



14

MEMORIA DESCRIPTIVA

que se acompaña

a la solicitud de

una PATENTE DE INVENCION por VEINTE AÑOS, en España,

a favor de

Don JUAN BORRELL MONTAGUT, residente en Barcelona calle
de Aribau 46

p o r

"UNA MAQUINA PARA BATIR LOS MOLDES DEL CHOCOLATE"

Inventor: Don JUAN BORRELL MONTAGUT, de nacionalidad
española.



La máquina que vamos a describir efectúa la operación de tatir los moldes del chocolate en condiciones mucho mejor que todas las demás máquinas conocidas hasta la fecha lográndose sin embargo el fin mencionado con medios sumamente sencillos y que son garantía del perfecto funcionamiento de la máquina y de su difícil deterioro.

La máquina se compone esencialmente de un pie de hierro fundido dentro del que vá el mecanismo necesario para imprimir un movimiento de vaivén vertical a un tablero de madera horizontal sobre el que se colocan los dichos moldes. El citado mecanismo se mueve por medio de una polea situada exteriormente en la parte derecha é inferior del mencionado pie.

Para mejor comprensión de la idea expuesta se acompañan dibujos que representan la máquina de frente y de lado, así como otro que ilustra su mecanismo interior.

Son partes esenciales de la máquina referida las que se indican con las letras que mencionamos a continuación exponiendo al mismo tiempo la función de las piezas que señalan.

- A. Volante accionador del aparato para graduar automáticamente el recorrido de la máquina.
- B. Juego de biela reforzado y completamente silencioso.
- C c'. Guía y turrión graduables de altura del tablero.
- D. Turrión de acero final de la biela.
- E. Chaveta y entalle fijadores de la posición del eje que no permite el desgaste de la biela.

Es preciso añadir que los detalles de estructura y funcionamiento de la máquina pueden variar, sin que por ello cambie la idea fundamental de la misma que es la que queda descrita.

NOTA.



La PATENTE DE INVENCION que se solicita se caracteriza por lo que sigue:

35 1º. Por que se compone de una pieza de hierro fundido dentro del cual va el mecanismo necesario para imprimir un movimiento de vaivén vertical a un tablero de madera horizontal, sobre el que se colocan los dichos muelles.

40 2º. Por que el citado mecanismo se mueve por medio de una polea situada exteriormente en la parte derecha e inferior del mencionado pie.

3º. Por que la máquina va provista de un volante accionador para graduar automáticamente su recorrido.

45 4º. Por que vá provista de un juego de biela reforzado y completamente silencioso, así como de una guía y turricón graduables, de la altura del tablero, y una chaveta y entalle fijadores de la posición del eje que no permite el desgaste de la biela.

50 5º. Se reivindica por último como objeto sobre el que ha de recaer la PATENTE DE INVENCION que se solicita "UNA MAQUINA PARA BATIR LOS MOLDES DEL CHOCOLATE"/.

Todo conforme queda descrito en la presente memoria que consta de tres páginas escritas a máquina y dibujos que se acompañan.

Madrid 21 de Octubre de 1939.

-Año de la Victoria-
ALFONSO UNGRIA

ESCALA VARIABLE 1:5

